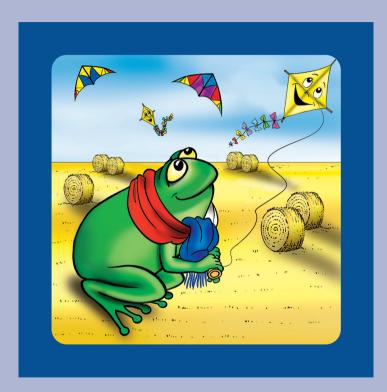
# SEPTEMBER - WRZESIEŃ - ZÁŘÍ



#### Ideen für den Alltag



Im Kinderhaus Annett in Heidenau helfen die Kinder einer tschechischen Muttersprachlerin bei der Zubereitung des Essens und der Essenausgabe und lernen nebenbei spielerisch die Nachbarsprache.

#### Pomysły na co dzień



W przedszkolu Annett w Heidenau dzieci pomagają rodzimej użytkowniczce języka czeskiego przy przygotowywaniu i wydawaniu jedzenia i przy okazji, podczas zabawy, uczą się języka się języka sąsiada.

#### ldeje pro všední den



V mateřské školce Kinderhaus Annett v Heidenau děti pomáhají české rodilé mluvčí při přípravě a vydávání jídla a hravou formou se při tom učí jazyk sousedů.

## SEPTEMBER - WRZESIEŃ - ZÁŘÍ



### Nachbarsprachen im Alltag

Im Kinderhaus Annett in Heidenau gehört es zur Konzeption, dass sich die Kinder regelmäßig an der Zubereitung des Essens beteiligen. Aus der natürlichen Neugierde der Kinder heraus, die immer wieder die Köchin fragten, wie dieses oder jenes Wort auf Tschechisch heißt, entstand die Idee einen regelmäßigen Kochtag zu planen, bei dem die Kinder komplett in die Sprache Tschechisch eintauchen

Die Essenausgabe übernehmen im Kinderhaus Annett am Kochtag natürlich die Kinder. Dazu tragen sie gemeinsam das Essen in die Gruppen und sagen auf Tschechisch zum Beispiel: "Bitte – Bratwurst, Kartoffelbrei und Sauerkraut!" (prosím - klobása, bramborová kaše, kyselé zelí).

Ein weiteres Kind hilft der empfangenden Erzieherin, die kein Tschechisch spricht, mit: "Danke – děkuji".

Tipp: Alle Situationen im Kita-Alltag können in der Nachbarsprache begleitet werden, wenn Sie polnische/ tschechische Muttersprachler/-innen in Ihrer Kita beschäftigen. Wie im beschriebenen Beispiel muss es sich dabei nicht immer um Pädagogen/-innen der Fachpraxis handeln.









